



Täyttöterä

TRX-kuokkakaivukone

Mallinro: 22980—Sarjanro: 316000001 tai suurempi

Mallinro: 22980—Sarjanro: 400000000 tai suurempi

Asennusohjeet

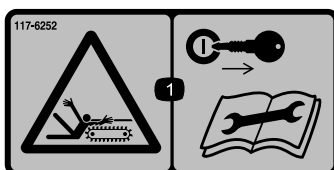
Tämä tuote on soveltuvien eurooppalaisten direktiivien mukainen. Lisätietoja on tämän julkaisun lopussa olevassa liittämismakuutuksessa.

Turvaohjeet

Turva- ja ohjetarrat



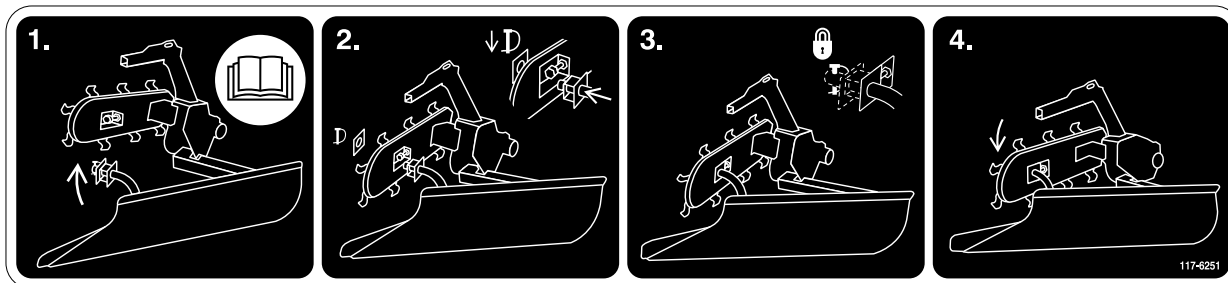
Turva- ja ohjetarrat on sijoitettu hyvin näkyville paikoille mahdollisten vaara-alueiden lähetyville. Korvaa vioittuneet tai kadonneet tarrat uusilla.



117-6252

decal117-6252

1. Takertumisvaara, kuokkakaivukone: irrota virta-avain ennen terän asennusta tai huoltotoimenpiteitä.



117-6251

decal117-6251

1. Aseta taka-asennuskannatin kuokkakaivukoneen jalustaan.
2. Aseta etuasennuskannatin puomiin.
3. Kiinnitä etuasennuskannatin asennuslevyllä ja lukitusosalla.
4. Laske terä maahan laskemalla puomia.



Asennus

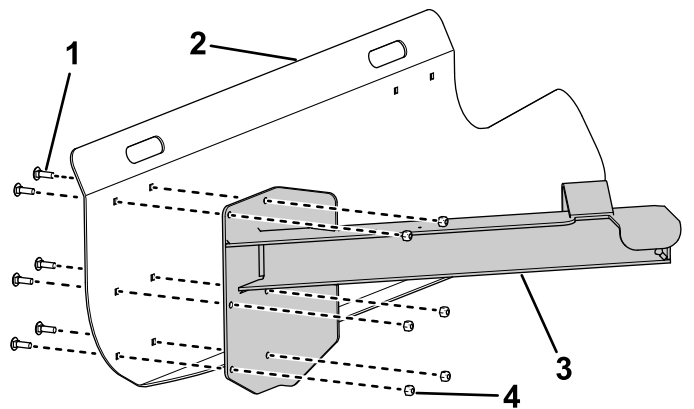
Irralliset osat

Tarkista alla olevasta taulukosta, että kaikki osat on toimitettu.

Kuvaus	Määrä	Käyttökohde
Terä	1	Taka-asennuskannattimen asennus
Taka-asennuskannatin	1	
Lukkopultti	6	
Lukkomutteri	6	
Etuasennuskannatin	1	Etuasennuskannattimen asennus
Lukkopultti	4	
Lukkomutteri	4	

Taka-asennuskannattimen asennus

Asenna taka-asennuskannatin terään kuudella lukkopultilla ja lukkomutterilla ([Kuva 1](#)).

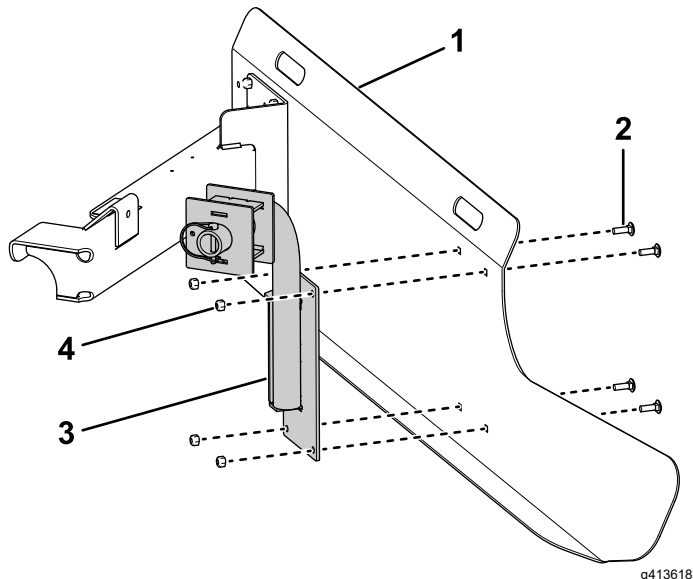


Kuva 1

- | | |
|----------------|-------------------------|
| 1. Lukkopultti | 3. Taka-asennuskannatin |
| 2. Terä | 4. Lukkomutteri |

Etuasennuskannattimen asennus

Asenna etuasennuskannatin terään neljällä lukkopultilla ja lukkomutterilla ([Kuva 2](#)).



Kuva 2

- | | |
|----------------|-----------------------|
| 1. Terä | 3. Etuasennuskannatin |
| 2. Lukkopultti | 4. Lukkomutteri |

Käyttö

Huomaa: Koneen vasen ja oikea puoli määritellään normaalista käyttöasennosta käsin.

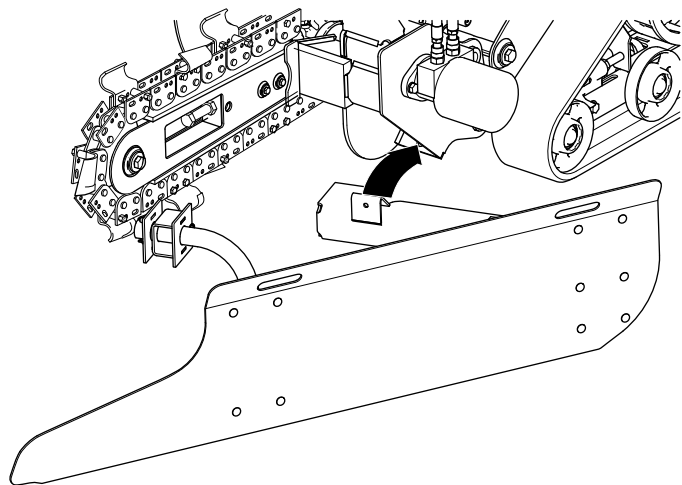
Terän asennus kuokkakaivukoneeseen

⚠ HENGENVAARA

Jos terää yritetään asentaa tai irrottaa, kun kuokkakaivukoneen moottori on käynnissä, joku voi vahingossa käynnistää teräketjun, mikä voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai hengenvaaraan.

Sammuta moottori ja irrota virta-avain aina ennen kuin yrität asentaa tai irrottaa terää.

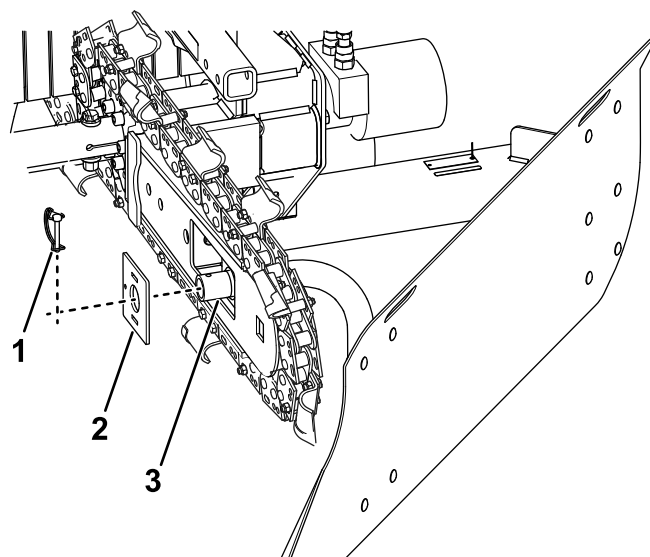
1. Nosta puomi ylös, sammuta moottori ja irrota virta-avain.
2. Liu'uta terän taka-asennuskannatin kuokkakaivukoneen aukkoon puomista vasemmalle, niin että se asettuu poikkitankoon (Kuva 3).



Kuva 3

g413898

3. Irrota lukitussokka ja asennuslevy etuasennuskannattimesta (Kuva 4).

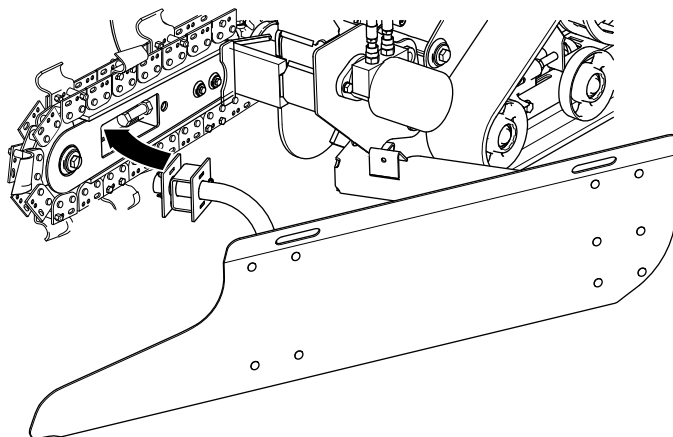


Kuva 4

g413897

1. Lukitussokka (naru ei näy kuvassa)
2. Kiinnityslevy
3. Etuasennuskannatin

4. Käännä terää oikealle ja aseta etuasennuskannatin puomin aukkoon (Kuva 5).



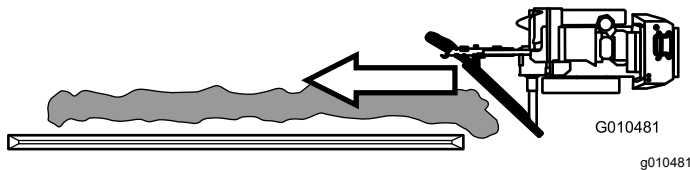
Kuva 5

g413900

5. Liu'uta asennuslevy etuasennuskannattimeen ja kiinnitä se kiinnitettyllä lukitussokalla (Kuva 4).

Ojan täyttäminen

1. Kun terä on asennettuna, aja kaivannon päätyyn ja käänny siten, että terä osoittaa heti kaivujätepinon taakse ja sen vasen pää on kaivannon oikean puolen päällä (Kuva 6).



Kuva 6

2. Laske puomia, kunnes terä koskettaa maata, mutta älä työnnä terää maahan.

Huomaa: Jos täytät turvemättäällä, jota et halua rikkoa, laske terää, kunnes se koskettaa vain nurmen yläosaa. Näin se työntää suurimman osan maaperästä kaivantoon kaivautumatta mättääseen. Täyttämisen jälkeen voit haravoida sinne lopun maa-aineksen.

3. Aja kuokkakaivukonetta eteenpäin työntäen kaivujäte maata kaivantoon.

Terän irrotus

⚠ HENGENVAARA

Jos terää yritetään asentaa tai irrottaa, kun kuokkakaivukoneen moottori on käynnissä, joku voi vahingossa käynnistää teräketjun, mikä voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai hengenvaaraan.

Sammuta moottori ja irrota virta-avain aina ennen kuin yrität asentaa tai irrottaa terää.

1. Nosta puomi, jotta voit nostaa terän maasta.
2. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.
3. Irrota lukitussocka ja asennuslevy etuasennuskannattimesta (Kuva 4).
4. Vedä etuasennuskannatin ulos puomista ja nosta terä irti kuokkakaivukoneesta.
5. Asenna asennuslevy ja lukitussocka takaisin etuasennuskannattimeen säilytystä varten.

Terän lastaus perävaunuun

Irrota terä, ennen kuin lastaat kuokkakaivukoneen perävaunuun. Säilytä ja kiinnitä se erillään kuokkakaivukoneesta.

Tärkeää: Kun terä on asennettuna ja yrität lastata kuokkakaivukonetta Toro TRX -perävaunuun, perävaunu tai terä voi vaurioitua. Irrota terä aina ennen sen lastaamista perävaunuun.

Huomautuksia:

Liittämisvakuutus

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA vakuuttaa, että asianmukaisissa vaatimustenmukaisuusvakuutuksissa ilmoitettujen Toro-mallien mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti asennettuina seuraavat yksiköt täyttävät esitettyjen direktiivien vaatimukset.

Mallinro:	Sarjanro:	Tuotteen kuvaus	Laskun kuvaus	Yleinen kuvaus	Direktiivi
22980	316000001 tai suurempi	Täyttöterä, TRX-kuokkakaivukone	BACKFILL BLADE FOR TRX TRENCHERS	Kuokkakaivukoneen lisälaite	2006/42/EY, 2000/14/EY

Asiaankuuluvat tekniset asiakirjat on laadittu direktiivin 2006/42/EY liitteessä VII olevan B osan vaatimusten mukaisesti.

Yhtiö sitoutuu ilmoittamaan kansallisten viranomaisten pyynnöstä näitä osittain koottuja laitteita koskevat olennaiset tiedot. Tiedot ilmoitetaan elektronisesti.

Laitteita ei saa käyttää, ennen kuin ne on liitetty hyväksyttyihin Toro-malleihin laitteita koskevien vaatimustenmukaisuusvakuutusten ja kaikkien ohjeiden mukaisesti. Tällöin laitteiden voidaan vakuuttaa noudattavan kaikkia asiaankuuluvia direktiivejä.

Sertifioitu:



Chad Moe
Tekninen johtaja
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Marraskuu 1, 2022

Valtuutettu edustaja:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA vakuuttaa, että asianmukaisissa vaatimustenmukaisuusvakuutuksissa ilmoitettujen Toro-mallien mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti asennettuina seuraavat yksiköt täyttävät esitettyjen direktiivien vaatimukset.

Mallinro:	Sarjanro:	Tuotteen kuvaus	Laskun kuvaus	Yleinen kuvaus	Direktiivi
22980	316000001 tai suurempi	Täyttöterä, TRX-kuokkakaivukone	BACKFILL BLADE FOR TRX TRENCHERS	Kuokkakaivukoneen lisälaite	S.I. 2008 nro 1597, S.I. 2001 nro 1701

Asiaankuuluvat tekniset asiakirjat on laadittu säädöksen S.I. 2008 nro 1597 liitteen 10 mukaisesti.

Yhtiö sitoutuu ilmoittamaan kansallisten viranomaisten pyynnöstä näitä osittain koottuja laitteita koskevat olennaiset tiedot. Tiedot ilmoitetaan elektronisesti.

Laitteita ei saa käyttää, ennen kuin ne on liitetty hyväksytyihin Toro-malleihin laitteita koskevien vaatimustenmukaisuusvakuutusten ja kaikkien ohjeiden mukaisesti. Tällöin laitteiden voidaan vakuuttaa noudattavan kaikkia asiaankuuluvia direktiivejä.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.

Valtuutettu edustaja:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom



Chad Moe
Tekninen johtaja
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Marraskuu 1, 2022



Toron kompaktin työlaitteen takuu

Yhden vuoden rajoitettu takuu

Kompaktit työlaitteet
(CUE) tuotteet

Ehdot ja takuunalaiset tuotteet

Toro Company ja sen sisaryhtiö Toro Warranty Company antavat yhteisen sopimuksensa mukaisesti tälle Toron kompaktille työlaitteelle ("tuote") materiaali- ja valmistusvirhetakuun. Tuotteille annetaan seuraavat takuuaajat ostopäivästä lukien:

Tuotteet	Takuuaika
Pro Sneak pienkuormaajat, kuokkakaivukoneet, kantojyrsimet ja lisälaitteet	1 vuosi tai 1 000 käyttötuntia sen mukaan, kumpi ensin saavutetaan
Kohler-moottorit	3 vuotta*
Muut moottorit	2 vuotta*

Jos takuuehdot täyttyvät, korjaamme tuotteen veloituksetta. Tähän sisältyy vianmääritys, työ ja osat.

*Joillakin Toro-tuotteissa käytetyillä moottoreilla on moottorin valmistajan antama takuu.

Takuuhuollon ohjeet

Jos epäilet, että Toro-tuotteessasi on materiaali- tai valmistusvirhe, toimi näin:

- Järjestä huolto ottamalla yhteys mihin tahansa valtuutettuun Toron kompaktien työlaitteiden (CUE) huoltoliikkeeseen. Etsi lähin huoltoliike sivustoltamme osoitteesta www.Toro.com. Voit myös soittaa Toro Customer Care Department -asiakaspalvelun maksuttomaan alla olevaan numeroon.
- Vie laite ja ostotodistus (ostokuitti) huoltoliikkeeseen.
- Jos et ole tyytyväinen huoltoliikkeen arvioon tai saamaasi palveluun, ota yhteys Toroon:

SWS Customer Care Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
Puhelinnumero: +1 888 384 9940

Omistajan vastuut

Toro-tuotetta on huollettava *käyttöoppaan* huolto-ohjeiden mukaisesti. Tällaisen kunnossapidon kustannuksista vastaa omistaja huollon suorittajasta riippumatta. Huoltoaikataulun mukaisesti vaihdettavat osat ("huolto-osat") kuuluvat takuun piiriin niiden määritettyyn vaihtojankokaan asti. Vaadittavien huoltojen ja säätöjen laiminlyönti voi johtaa takuuvaatimuksen hylkäämiseen.

Takuun ulkopuoliset kohteet ja viat

Kaikki takuuaikana ilmenevät tuoteviat ja häiriöt eivät ole valmistus- tai materiaaliavirheitä. Tämä takuu ei kata seuraavia:

- Tuoteviat, jotka aiheutuvat muiden kuin Toron varaosien käytöstä tai ylimääräisten, muutettujen tai hyväksymättömien lisävarusteiden asennuksesta ja käytöstä
- Tuoteviat, jotka johtuvat vaadittujen huoltojen tai säätöjen laiminlyönnistä
- Tuoteviat, jotka johtuvat tuotteen liian rajusta, huolimattomasta tai piittaamattomasta käytöstä
- Kuluvat osat, ellei niitä havaita viallisiksi. Tuotteen normaalissa käytössä kuluvia osia ovat esimerkiksi hihnat, pyyhkimet, sytytystulpat, renkaat, suodattimet, tiivistet, hankauslevyt, O-renkaat, käyttöketjut, kytkimet jne.
- Ulkopuolisen tekijän aiheuttamat viat. Ulkopuolisina tekijöinä pidetään esimerkiksi säätä, varastointimenetelmiä, likaantumista, hyväksymättömien jäähdytysnesteiden, voiteluaineiden, lisäaineiden tai kemikaalien yms. käyttöä.
- Normaali "kuluminen". Normaali "kuluminen" kattaa esimerkiksi maalipintojen kulumisen, naarmuuntuneet tarrat jne.
- Korjaukset, jotka johtuvat suositellun polttoainemenettelyn laiminlyönnistä (lisäohjeita on *käyttöoppaassa*)
 - Epäpuhtauksien poistaminen polttoainejärjestelmästä
 - Vanhan polttoaineen (yli kuukauden vanhan) tai yli 10 % etanolia tai yli 15 % MTBE:tä sisältävän polttoaineen käyttö
 - Polttoainejärjestelmän tyhjentämättä jättäminen ennen yli kuukauden pituisia käyttökatoja
- Osat, jotka kuuluvat erillisen valmistajan takuun piiriin
- Nouto- ja toimituskulut.

Yleiset ehdot

Tämä takuu oikeuttaa ainoastaan Toron kompaktien työlaitteiden (CUE) valtuutetun huoltoliikkeen tekemään korjaukseen.

Toro Company ja Toro Warranty Company eivät ole vastuussa epäsuorista, satunnaisista tai välillisistä vahingoista, jotka liittyvät tämän takuun kattamiin Toro-tuotteisiin. Tällaisia vahinkoja voivat olla esimerkiksi korvaavan tuotteen tai huollon hankkimiseen liittyvät kustannukset kohtuullisten vikajaksojen aikana tai kustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että tuote ei ole käytettävissä takuuhuollon aikana. Kaikki hiljaiset takuut tuotteen sopivuudesta kauppatavaraksi tai tiettyyn tarkoitukseen ovat voimassa vain tämän nimenomaisen takuun ajan. Joissakin osavaltioissa ei sallita satunnaisten tai välillisten vahinkojen poissulkemista tai hiljaisen takuun kestoon liittyviä rajoituksia, joten yllä mainitut poikkeukset ja rajoitukset eivät välttämättä koske kaikkia ostajia.

Tämä takuu antaa ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia. Ostajalla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltioittain.

Alla esitetty moottoritakuu ja päästötakuu, jos se on sovellettavissa, ovat ainoat nimenomaiset takuut. Tuotteen päästöjen rajoitusjärjestelmä saattaa kuulua erillisen takuun piiriin Yhdysvaltojen Environmental Protection Agency EPA:n tai California Air Resources Boardin CARB:n vaatimusten mukaisesti. Yllä mainitut tuntirajoitukset eivät koske päästöjen rajoitusjärjestelmän takuuta. Lisätietoja on tuotteen mukana toimitetussa tai moottorin valmistajan oppaasiin sisältyvässä Kalifornian päästöjen hallintajärjestelmän takuulauselmassa (California Emission Control Warranty Statement).

Muut maat kuin Yhdysvallat ja Kanada

Asiakkaat, jotka ovat ostaneet Yhdysvalloista tai Kanadasta maahantuotuja Toro-tuotteita, saavat maansa, maakuntansa tai osavaltionsa mukaiset takuuehdot Toro-jälleenmyyjältä. Jos Toro-jälleenmyyjä ei pysty jostain syystä toimittamaan takuuehtoja, on otettava yhteys Toro-maahantuojaan. Jos siitäkään ei ole apua, on otettava yhteys Toro Warranty Companyyn.

Australian kuluttajalainsäädäntö: australialaiset asiakkaat voivat saada lisätietoja Australian kuluttajalainsäädännöstä pakkauksen sisällä olevasta materiaalista tai paikalliselta Toro-jälleenmyyjältä.